

# بررسی ساختار جمله‌های زبان فارسی در آثار دانشگاهیان معاصر

## چکیده

در این مقاله ژرف ساخت و روساخت جمله و انواع آن (دو جزئی، سه جزئی، چهار جزئی) تشریح شده و با استفاده از آثار نویسنده‌گان بر جسته‌ی معابر، کاربرد و بسامد آن هامونک خورده است.

برپایه‌ی نظریات دستور زبان گشتاری<sup>۱</sup> یا زایا چگونگی تولید و در ک جمله‌های ساخته شده براساس قواعد قانون مندی مورد بررسی قرار می‌گیرد و جمله‌ها همراه با تعبیر معنایی به صورت ژرف ساخت<sup>۲</sup> و روساخت<sup>۳</sup> مورد مطالعه واقع می‌شود و به صراحت توصیف می‌گردد.

در ژرف ساخت یک جمله که تعبیر معنایی آن را مشخص می‌سازد قواعد گشتاری صورت می‌گیرد و به روساخت تبدیل می‌گردد که روساخت نشان دهنده‌ی صورت آوایی جمله است. «توصیف نحوی هر جمله‌ی زبان، باید ژرف ساخت و روساخت و نیز چگونگی پیوند آن‌ها را نشان دهد.<sup>۴</sup>

فالک<sup>۵</sup> زبان‌شناس معروف آمریکایی معتقد است که ژرف ساخت یک جمله به وسیله‌ی قواعد گشتاری به روساخت تبدیل می‌شود. هم‌چنین معتقد است زایایی همه‌ی زبان‌های بشری معلوم این واقعیت است که همه‌ی زبان‌ها

## احمد اصغری (۱۳۴۲م)<sup>۶</sup>



کارشناس ایمیلزبان و ادبیات فارسی از دانشگاه بربریه‌دانشجوی دکتری

همین رشته و دیپریش دانشگاهی

پژوهشیان و فرانگان تبریز است.

کلیدواژه‌ها:

ژرف ساخت - روساخت - جمله - تعداد

- درختی - نقش‌های دستوری - فعل ناگذیر

- گذرا - جمله‌های دو جزئی - سه جزئی

- چهار جزئی

برای ایجاد جمله‌های پیچیده از جمله‌های ساده، اصول مشخصی را به کار می‌بندند.

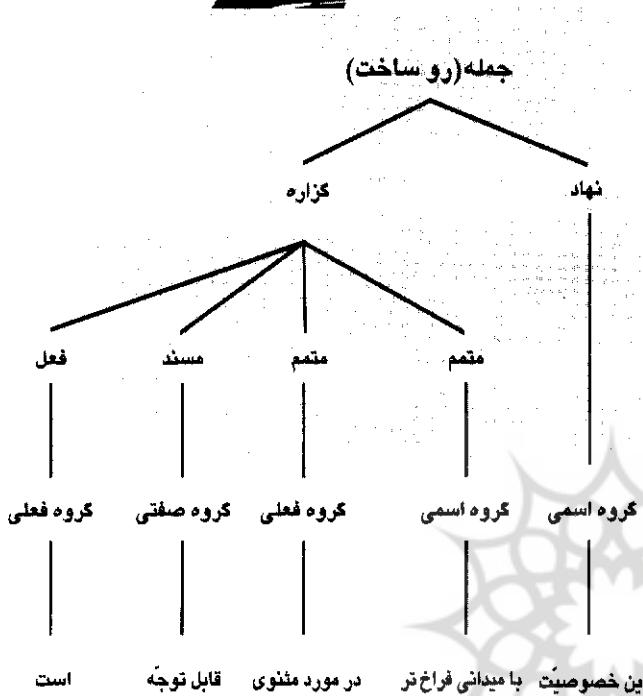
در زبان فارسی معیار امروزی، که در محافل دانشگاهی و آثار دانشگاهیان ادیب شاهد هستیم، اصول معینی مورد تبعیت قرار می‌گیرد که ساختار کلی و رو ساخت جمله‌های به کار گرفته شده قبل استباط است. در این گفتار قصد بر آن است که رو ساخت این جمله‌ها همراه با نظر اجمالی به ژرف ساخت، از نظر دستور زبان زایا یا گشتاری مورد بررسی قرار گیرد.

فالک در زبان‌شناسی و زبان می‌گوید: «هر شخصی که به زبان سخن می‌گوید دارای داشن لازم برای تولید جمله‌های نامحدود است اما هیچ انسانی در عمل نمی‌تواند چنین کند. حتی اگر انسان فنازانپذیر بود نیاز به غذا و خواب و همچنین عواملی از قبیل خستگی ذهنی موجب می‌شود که چنین جمله‌ای تولید شده از سوی پرحرف‌ترین فرد نیز به پایان رسد.» در هر حال قواعد دستور زبان، ساختار جمله‌های هر زبان را مشخص می‌سازند و جمله‌های مطابق این قواعد، دستوری محسوب می‌شوند.

در زبان فارسی از نظر اجزای جمله و ترکیب جمله‌ها با یک دیگر روابط خاصی وجود دارد که تواند در چارچوب قواعد، مورد تجزیه و تحلیل قرار گیرد. برای مثال یک جمله‌ای ساده به صورت نمودار درختی<sup>۱</sup> در حالت ژرف ساخت و رو ساخت نشان داده می‌شود.

این خصوصیت با میدانی فراخ‌تر در مورد مثنوی قابل توجه است.

(صورخیال ص ۳۸۱)



یادآوری (۱): بخش نهاد شامل نهاد و وابسته‌های آن است.

یادآوری (۲): بخش گزاره شامل مفعول، متهم، قید، مسنده همراه با وابسته‌هایشان و فعل به عنوان هسته‌ی اصلی آن

یادآوری (۳): جمله‌های زبان فارسی به چهار گروه تقسیم می‌شوند.

الف) فعلی. ب) اسمی. پ) صفتی. ت) قیدی.

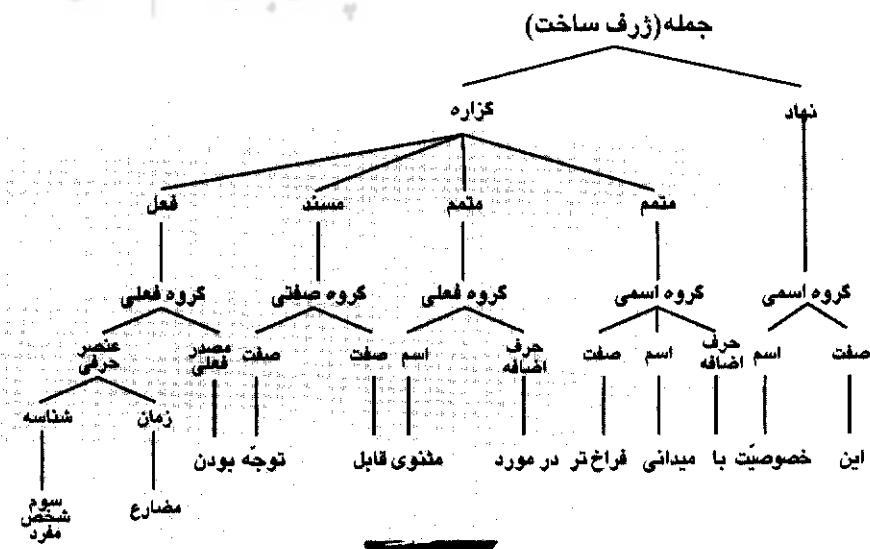
یادآوری (۴): گروه اسمی به عنوان

پرکاربردترین گروه، شامل نهاد، مفعول، مسنده، متهم و مندادست.

یادآوری (۵): گروه صفتی گاهی

شامل مسنده یا قید می‌شود. چنانچه نوع واژه‌هایی که در نقش مسنده یا قیدی ظاهر شده‌اند، صفت باشد.

یادآوری (۶): با توجه به موارد فوق، مضارع ایله، صفت، بدل، معطوف، تکرار و متهم اسم، گروه مستقلی تشکیل نمی‌دهند بلکه به همراه هسته‌های اصلی خود ذکر می‌شوند.



## جمله

در این بخش به توصیف و بررسی بزرگ‌ترین واحد زبان «جمله» پرداخته می‌شود. جمله، واحدی بزرگ‌تر از گروه است که می‌تواند به دو بخش نهاد و گزاره تقسیم شود. جمله‌ها از نظر داشتن تعداد فعل، به دو بخش جدا می‌شوند.

**(الف) ساده:** دارای یک فعل است.

**(ب) مرکب:** بیش از یک فعل دارد که با حروف پیوند وابسته‌ساز به هم‌دیگر پیوند خورده‌اند.

**(الف) ساده:** جمله‌ای است که دارای یک فعل است. فعل هسته‌ی اصلی جمله محسوب می‌شود. لذا با توجه به فعل هر جمله می‌توان آن‌ها را به سه دسته تقسیم‌بندی کرد.

**۱- دوچرخی:** جمله‌هایی که فعل آن‌ها ناگذر بوده و از نظر دستوری تنها به نهاد نیاز داشته باشند. این که دوچرخی خوانده می‌شود به سبب ارکان اصلی این گونه جمله‌های است و گرنه در چنین جمله‌هایی به احتمال بسیار زیاد متمم، قید، ... وجود دارد که در نمودار درختی قابل ترسیم هستند اما جزو ارکان اصلی به حساب نمی‌آینند.

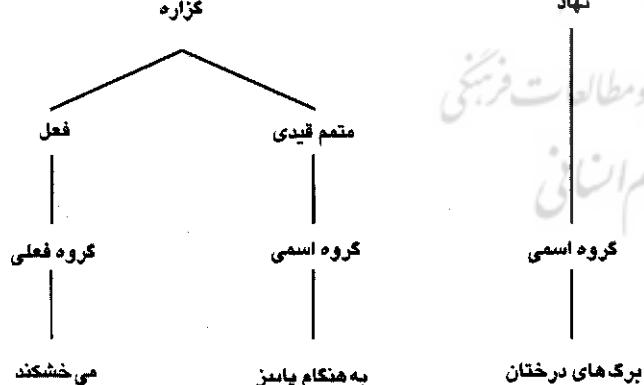
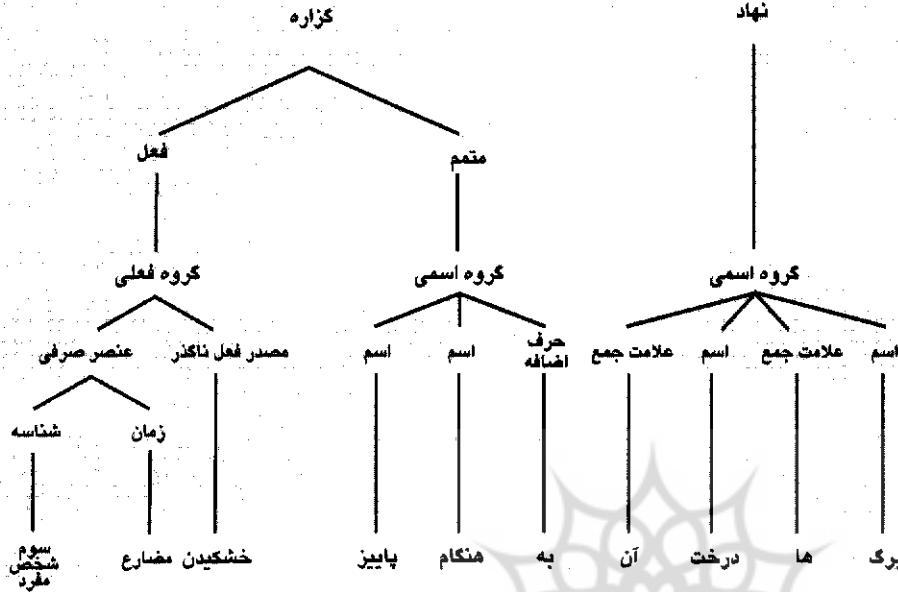
مثال: برگ‌های درختان به هنگام پاییز می‌خشکند.  
**یادآوری (۱):** انشاعاب نهاد و گزاره مستقیماً از جمله خواهد بود.

**یادآوری (۲):** نقش‌های مفعولی، متممی، مسنندی و قیدی از شاخه‌ی گزاره منشعب خواهند شد.

**یادآوری (۳):** در مواردی که هسته‌ی گروه اسمی دارای وابسته‌های پیشین (صفت اشاره، صفت مبهم، صفت تعجبی، صفت شمارشی، صفت عالی، شاخص)، صفت پرسشی) یا پسین (صفات بیانی، مضاف‌الیه) باشد در کنار هسته‌ی خودشان قرار می‌گیرند.

**یادآوری (۴):** گاهی نهاد جمله به صورت آشکار ذکر نمی‌شود در

## جمله (ژرف ساخت)



این صورت از علامت (-) استفاده می‌کنیم.

**یادآوری (۵):** فعل‌هایی که در زبان فارسی معیار امروزی می‌توانند جمله‌ی دوچرخی بسازند عبارت‌اند از: نشستن، خوابیدن، دویدن، خشکیدن، گریستن، آمدن، افتادن، چرخیدن، پریدن، ترکیدن، جوشیدن، ایستادن، جنیدن، خزیدن، رفتن، ... بعضی از فعل‌ها (نظرخندیدن، گرفتن) با توجه به معنی آن‌ها

اجزایشان تغییر می کند. «خندیدن» گاهی دو جزئی و گاهی سه جزئی می شود. «گرفتن» گاهی دو جزئی و گاهی سه جزئی و گاهی جمله‌ی چهارجزئی می شود.

رگ او گرفت ← دو جزئی  
مادر دست کودک را گرفت ← سه جزئی او کتاب را از من گرفت ← چهارجزئی  
یادآوری (۶) : جمله‌های نمونه از متون دانشگاهی و آثار مؤلفین معاصر

دانشگاهی (زرین کوب، شفیعی کدکنی، غلامحسین یوسفی، اسلامی ندوشن و...) به عنوان مثال در اینجا ذکر می شود. آنچه که حائز اهمیت است اندک بودن جمله‌های دو جزئی در این آثار است، و اغلب آنها با فعل‌های «است، بود، هست» به معنی وجود داشت یا دارد» ساخته شده‌اند.

- از پیچ و خم پله‌های نامرئی و تاریک زیرزمین پایین رقم.

(نقش برآب، ص ۴۲۰)

- در سراسر اشعار شهریار روحی حساس و شاعرانه موج می‌زند.

(جسمی روشن، ص ۶۲۴)

۲- سه جزئی: جمله‌هایی که فعل آنها گذرا هستند و نیاز به رکن دیگری غیر از «نهاد و فعل» دارند و به سه دسته تقسیم می‌گردند.

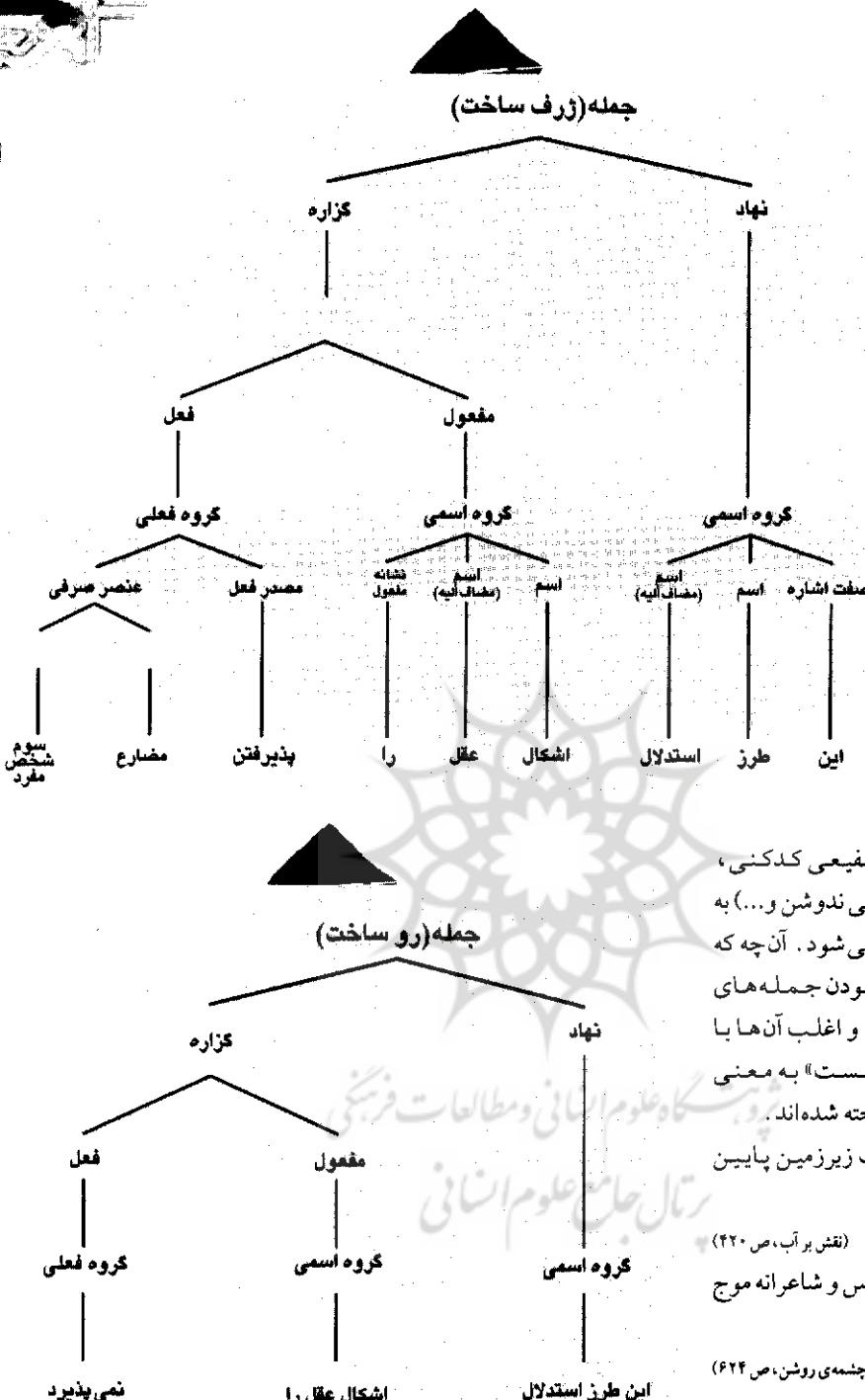
الف) سه جزئی گذرا به مفعول: نهاد+مفعول + فعل

- بیهوده انتظار صبح را می‌کشد.

(نقش برآب، ص ۱۲۶)

- این بار شب هنگام شاهزاده ضمیر آسوده‌ای داشت.

(همان، ص ۱۳۱)



- این طرز استدلال، اشکال عقل را نمی‌پذیرد.

یادآوری (۱) : گاهی فعل ناگذر با تک واژه‌گذرا ساز «آن» به فعل گذرا

به مفعول تبدیل می‌شود.

مثال: صدایی مثل بانگ رعد، آسمان را لرزاند.

(نقش برآب، ص ۴۲۸)

یادآوری (۲) : مفعول، یک گروه اسمی است که می‌تواند بعد از آن

«را» بباید.

**بادآوری (۳) :** مصدر فعل هایی که می توانند جمله‌ی سه‌جزئی با مفعول بسازند عبارت اند از: پروردن، دوختن، گشودن، نوشتن، داشتن، بستن، پیمودن، پسندیدن، نواختن، پاشیدن، بوسیدن...

**بادآوری (۴) :** بعضی از فعل‌هادر معنی‌های مختلف، جمله‌های دو‌جزئی، سه‌جزئی و چهار‌جزئی می‌سازند. برای مثال: «ساختن» در معنی «سازگار بودن» جمله‌ی سه‌جزئی با متتم می‌سازد.

«ساختن» در معنی «به وجود آوردن» جمله‌ی سه‌جزئی با متتم می‌سازد.

«ساختن» در معنی «گردانیدن» جمله‌ی چهار‌جزئی با مفعول و مستند می‌سازد.

«پرداختن» در معنی «اقدام کردن و مشغول شدن» جمله‌ی سه‌جزئی با متتم می‌سازد.

«پرداختن» در معنی «دادن» جمله‌ی چهار‌جزئی با مفعول و متتم می‌سازد.

**ب)** سه‌جزئی گذرا به مستند: نهاد + مستند + فعل

- این گونه تصویرهای کلیشه‌ای در شاهنامه کم نیست.

(صور خیال، ص ۴۶۸)

- خصوصیت اشرافی بودن شعر فارسی در آثار شعری این دوره شاید بیش از دوره‌های دیگر قابل ملاحظه باشد.

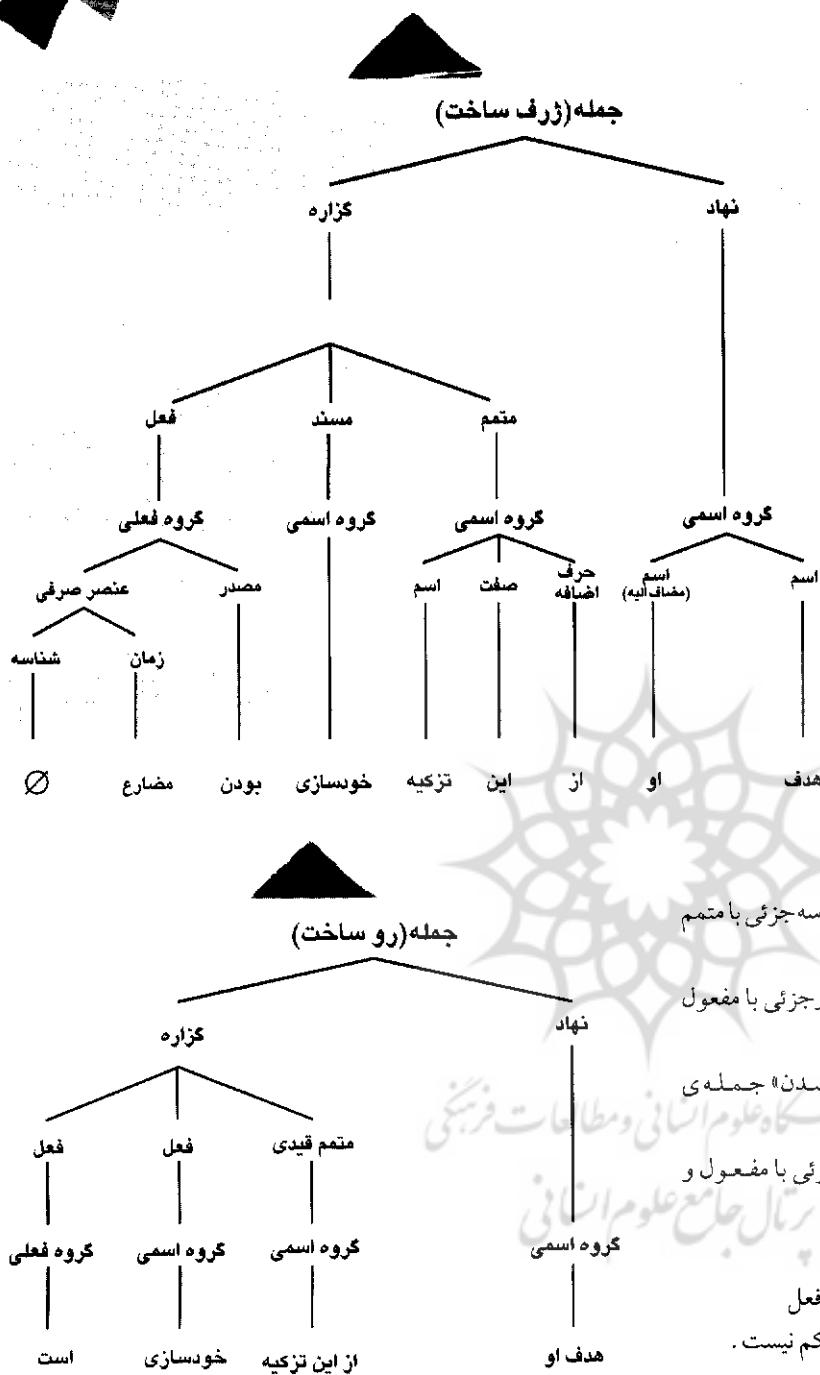
(صور خیال، ص ۲۸۸)

- شعر پروین از لحاظ فکر و معنی بسیار پخته و متین است.

(چشمی روشن، ص ۴۱۴)

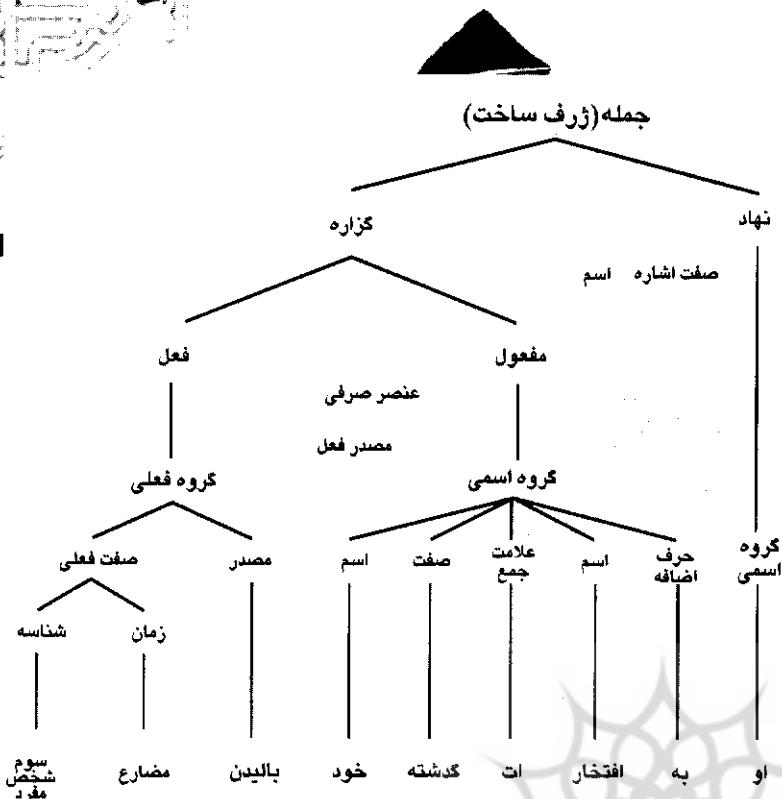
**بادآوری (۱) :** در مواردی آخر فعل شناسه ندارد، شامل:

- ۱- سوم شخص مفرد انواع فعل ماضی به جز ماضی التزامی
- ۲- دوم شخص مفرد فعل امر و نهی



فعال‌های «است، نیست و هست». در این گونه موارد به جای شناسه از تکواز وابسته‌ی تصرفی (وند) Ø استفاده می‌کنیم.

**بادآوری (۲) :** گاهی نوع واژه‌ای که نقش مستندی یا قیدی دارد «صفت» است، بنابراین گروه مذکور صفتی خواهد بود. طبیعی است که این گروه صفتی متفاوت از نقش وابسته‌ی صفتی است، که به صورت پیشین یا پسین در کنار هسته قرار می‌گیرد. برای مثال در جمله‌ی «این گونه تصویرهای کلیشه‌ای



در شاهنامه کم نیست» «کم» در نقش مستندی ظاهر شده است و نوع واژه‌ی آن «صفت» است که جزو گروه صفتی محسوب می‌گردد.

یادآوری (۳): در مواردی فعل‌های استنادی متمم پذیر هستند. در این صورت جمله‌های سه جزئی متمم‌دار، با فعل استنادی گفته خواهد شد.  
مثال: مریت عمدۀ این عشق انسانی در همین است.

(رسنی، ص ۵۰۲)

یادآوری (۴): جمله‌های استنادی سه جزئی گاهی با فعل مجھول ساخته می‌شوند.  
مثال: حرکات انجام شده اصطلاحاً ترمش خوانده می‌شد.

(روزها، ص ۳۱)

یادآوری (۵): مصدر فعل‌هایی که جمله‌ی سه جزئی استنادی می‌سازند، عبارت‌اند از «بودن»، «شدن» و «گشتن و گردیدن» و به معنی «شدن» هستند.

پ) سه جزئی گذرا به متمم: نهاد + متمم + فعل

این گونه جمله‌ها دارای فعل‌هایی هستند که به متمم نیاز دارند. این فعل‌ها دارای حرف اضافه‌ی اختصاصی هستند بنابراین در جمله‌های زبان معیار فارسی شاهد دو نوع متمم خواهیم بود:

۱- متمم اجباری، وجود این متمم‌ها برای تکمیل معنی فعل ضروری احساس می‌شود. این متمم‌ها او لا حرف اضافه‌ی اختصاصی دارند. ثانیاً قابل ازدیاد در جمله نیستند.

۲- متمم اختیاری، که اغلب به زمان و مکان دلالت دارند و وجود آن‌ها در جمله برای فعل ضروری نیست.

مثال: او به شکار نمی‌اندیشید. (نقش بر آب، ص ۱۳۴) در این جمله فعل «اندیشید» به حرف اضافه‌ی «به» نیاز دارد یعنی اندیشیدن به...

مثال: من برخلاف گذشته دیگر از هشت و نه سالگی از حمام نمی‌ترسیدم.

ترسیدن از...

در حالی که متمم اختیاری با فعل ارتباط مستقیم ندارد و فعل به آن متمم نیاز نمایند نیست.

مثال: آتش، فقط یک تیمارستان کوچک سرزمین تبت را با دیوانه‌های بزرگ و کوچکش از بین بردا.

(نقش بر آب، ص ۲۲۵)

در مثال مذکور «با دیوانه‌های بزرگ و کوچکش» متمم اختیاری بوده و در جمله ضروری نیست.

او به افتخارات گذشته‌ی خود می‌بالد.

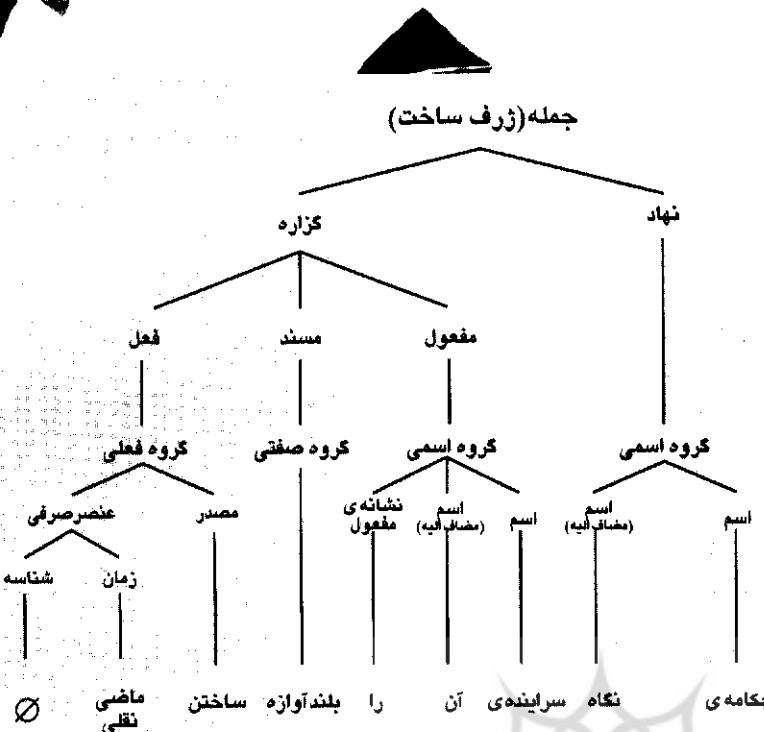
یادآوری (۱): مصدر فعل‌هایی که نیاز به متمم دارند و با حرف اضافه‌ی اختصاصی به کار می‌روند عبارت‌اند از:  
الف) نگریستن (نگاه کردن)، نازیدن (افتخار کردن)،  
اندیشیدن (فکر کردن)، برآزیدن (شایسته بودن)،

(روزها، ص ۱۶۳)

در حالی که متمم اختیاری با فعل ارتباط مستقیم ندارد و فعل به آن متمم نیاز نمایند نیست.

مثال: آتش، فقط یک تیمارستان کوچک سرزمین تبت را با دیوانه‌های بزرگ و کوچکش از بین بردا.

(نقش بر آب، ص ۲۲۵)



بالیدن (افتخار کردن)، پرداختن (اقدام کردن، مشغول شدن)، پیوستن (منصل شدن)، تاختن (حمله کردن)، چسبیدن، گرویدن، برخسوردن ← (به) ب) جنگیدن، ساختن (سازگار بودن)، ستیزیدن، آمیختن (مخلوط شدن)، درآمیختن ← (با) پ) گذشتی (عبور کردن، صرف نظر کردن)، ترسیدن، پرهیزیدن (دوری کردن)، رنجیدن ← (از) ت) گنجیدن (قرار گرفتن) ← (در) ث) سوریدن، برانگیختن ← (بر)

یادآوری (۲): بعضی از اسم‌ها از نظر معنی نیاز به متمم دارند و متمم آن‌ها در جمله ضروری به نظر می‌رسد. این متمم‌ها متمم اسم نامیده می‌شوند، که اولاً جزو ارکان اصلی جمله نیستند و وابسته محسوب می‌شوند. ثانیاً جزو گروه‌های اسمی نخواهد بود (گروه مستقلی تشکیل نمی‌دهند).

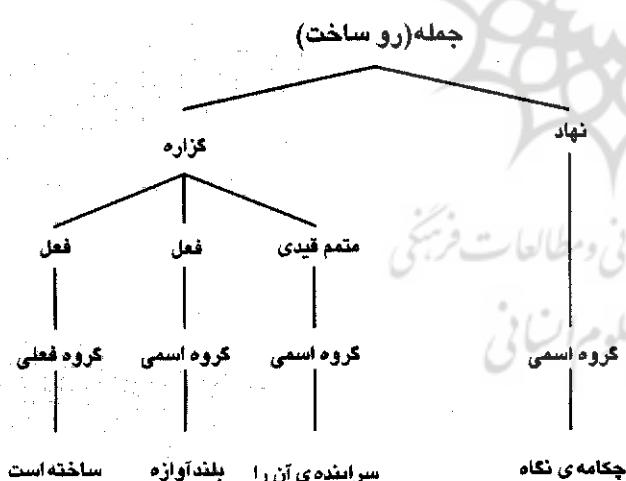
مثال: لبریز از، استفاده از، مهارت در، بحث درباره‌ی، توجه به، انتقاد از، ترس از، اندیشیدن به، خنده‌یدن بر، تغیر از، جنگ با، علاقه به، دشمنی با، آشنا به، تأمل در، تسلط بر، ...

من از اونمی ترسم ← «او» متمم اجباری است چون فعل «می‌ترسم» به آن نیاز دارد.

ترس از او خوب نیست ← «او» متمم اسم است چون «ترس» به آن نیاز دارد.

یادآوری (۳): گاهی ضمیر مبهم، صفت، قید، شبه جمله نیز «متمم» می‌پذیرند.

یکی از بزرگان، بسیاری از مردم، بزرگ‌تر از او، آفرین بر تو، تنها تر از او.



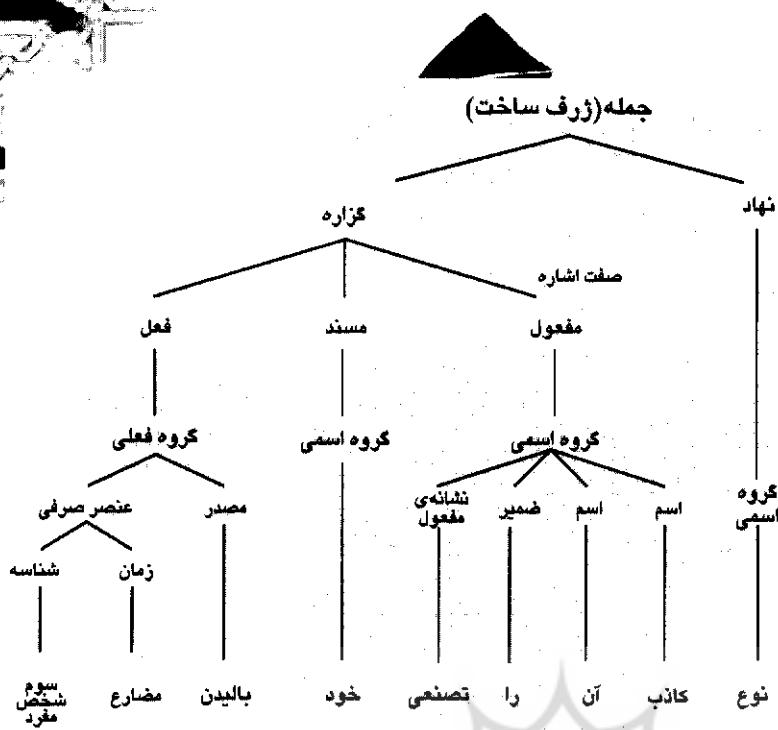
نیز نیاز دارند و به سه دسته تقسیم می‌گردند.

الف) چهار جزئی با مفعول و مسنده: نهاد + مفعول + مسنده + فعل

ساختار این نوع جمله‌ها به فعل آن‌ها بستگی دارد. به طور کلی این نوع جمله‌ها را فعل‌های جدا شده از «کردن، نمودن، ساختن» در معنی «گردانیدن» و هر فعلی که به معنی «نامیدن، تصور کردن، به حساب آوردن...» باشد، می‌سازند.

نوع اول: چنانچه پیش از فعل‌های «کردن، نمودن، ساختن» گروه صفتی به کار رود به صورت ساده به کار می‌رود و گروه نقش

۳- چهار جزئی: جمله‌هایی که غیر از نهاد و فعل به دو جزء دیگر



مستندی خواهد داشت.

مثال: چکامه‌ی نگاه، سراینده‌ی آن را بله  
آوازه ساخته است.

(چشمی روشن، ص ۶۶۵)

- قاضی جرجانی آن‌ها را از یک دیگر جدا  
کرد.

(صور خیال، ص ۱۱۹)

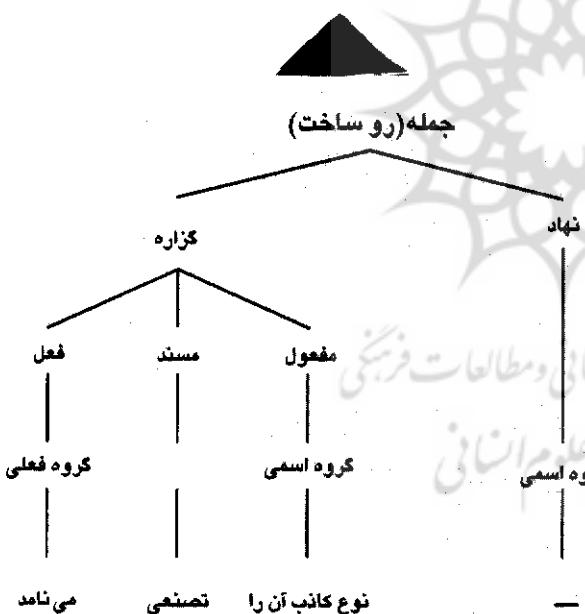
یادآوری (۱): «کردن» به معنی «انجام دادن»  
جمله‌ی سه جزئی با مفعول  
می‌سازد.

مثال: پس کاری کردم و یک شعر بلند بالا  
گفتم.

(روزها، ج ۲، ص ۳۱۰)

و در مواردی غیر از موارد ذکر شده فعل  
مرکب می‌سازد.

مثال: از این رو در این فصل، منظومه‌ی «ای  
خواب» را انتخاب کرده‌ام.



(چشمی روشن، ص ۵۹۶)

دوست، نخست او را از این پراکنده گویی سرزنش می‌کند.

(روزها، ج ۲، ص ۲۷۸)

یادآوری (۲): «ساختن» در معنی مختلف به کار می‌رود.  
الف) در معنی سازگار بودن، جمله‌ی سه جزئی با متمم  
می‌سازد.

ب) در معنی به وجود آوردن جمله‌ی سه جزئی با مفعول  
می‌سازد.

پ) در معنی «گردانیدن» جمله‌ی چهار جزئی با مفعول و  
مسند می‌سازد.

یادآوری (۳): «نمودن» در معنی «نشان دادن» جمله‌ی سه جزئی  
با مفعول می‌سازد.

«نمودن» در معنی «به نظر رسیدن» جمله‌ی سه جزئی با مسنده  
می‌سازد.

مثال: چاره‌گری‌ها بی حاصل می‌نمود.

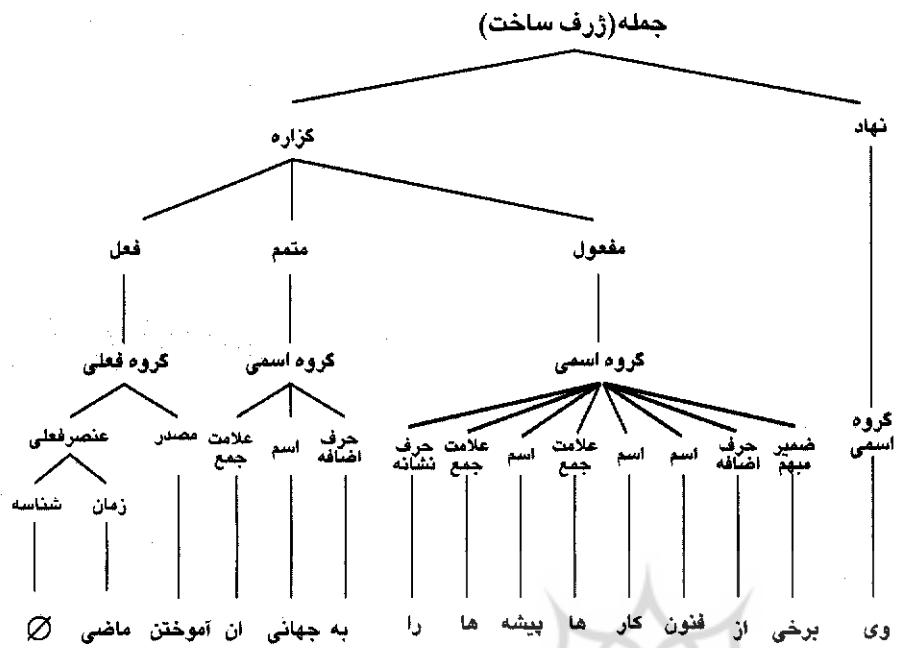
(چشمی روشن، ص ۳۳)

یادآوری (۴): به افعال نوع اول و دوم، که جمله‌ی چهار جزئی با  
مفعول و مسنده می‌سازند، در دستورهای سنتی افعال  
ناقصه گفته می‌شود که بدون مکمل معنی پیدا  
نمی‌کنند.

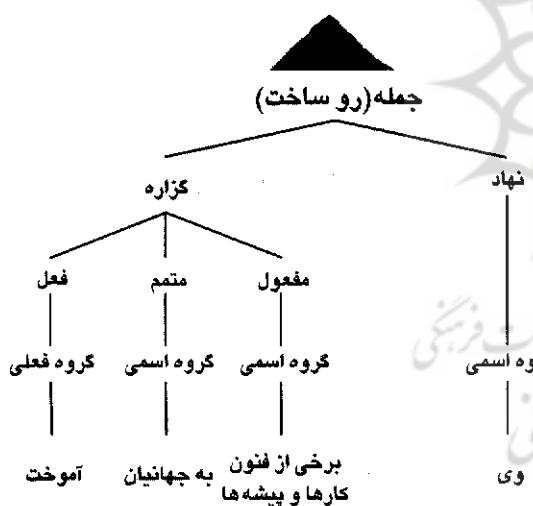
یادآوری (۵): معیار تشخیص جمله‌های چهار جزئی با مفعول و مسنده  
این گونه است که مفعول جمله را در جایگاه «نهاد»  
قرار می‌دهند و به همراه «مسند» جمله‌ی استنادی سه

جزئی می‌سازند، به طوری که با مفهوم اصلی جمله  
توافق داشته باشد. به عبارت ساده‌تر در این گونه  
جمله‌ها «مفعول و مسنده» دو چیز جدا از هم نیستند.

نوع دوم: فعل این جمله‌ها از مصدرهای زیر جدا می‌شوند.  
پنداشتن، نامیدن، شمردن (پنداشتن)، تصویر کردن، خواندن  
(نامیدن)؛ دانستن (پنداشتن)؛ گفتن (نامیدن)؛ شناختن (پنداشتن)؛  
یافتن، دیدن (پنداشتن)...  
مثال: -نحوه کاذب آن را تصنیع می‌نامد.



- (چشمی روش، ص ۳۵۹)
- تنها قوانین را برای تضمین آزادی کافی نمی دید.
  - (چشمی روش، ص ۳۲۰)
  - یادآوری (۱):** «خواندن» در معنی «نامیدن» جمله‌ی چهار جزئی با مفعول و مستند می سازد.  
«خواندن» در معنی «دعوت کردن» جمله‌ی چهار جزئی با مفعول و متم می سازد.  
«خواندن» در معنی «قرائت کردن» جمله‌ی سه جزئی با مفعول می سازد.  
**یادآوری (۲):** «دیدن» در معنی «پنداشتن» جمله‌ی چهار جزئی با مفعول و مستند می سازد.



- «دیدن» در معنی «با چشم دیدن» جمله‌ی سه جزئی با مفعول می سازد.  
**یادآوری (۳):** «یافتن» می تواند جمله‌ی سه جزئی یا چهار جزئی بسازد.

b) چهار جزئی با مفعول و متم: فعل این جمله‌ها گذرا به مفعول و متم است. شامل:  
آموختن (یاددادن، یادگرفتن) آویختن (نصب کردن، وصل کردن)

فروختن، گفتن، پرداختن، دادن، افزودن، آلودن، بخشیدن سپردن، چسباندن، پرسیدن، کاستن، گرفتن، دزدیدن، ربودن، شنیدن، ...

- وی (جمشید) برخی از فنون و کارها و پیشنه ها را به جهانیان آموخت.

(چشمی روش، ص ۴۲۸)

- شعر ژاله قائم مقامی، آب و رنگ و لطافتی خاص به آن بخشیده است.

(همان، ص ۴۲۸)

**یادآوری (۱):** جمله‌های سه جزئی گذرا به مفعول گاهی با افزودن تکواز «آن» مفعول نیز می گیرند.

مثال: آن را به همه‌ی حضار مجلس بچشاند.  
(روزها، ج ۱، ص ۱۴۶)

به تدریج میهن دوستی توأم با بدینی و یأس اندیشه‌ی او را به انتقادهای آتشین و بدون هدف روش و ویرانگر کشاند.

(چشمی روش، ص ۳۷۱)

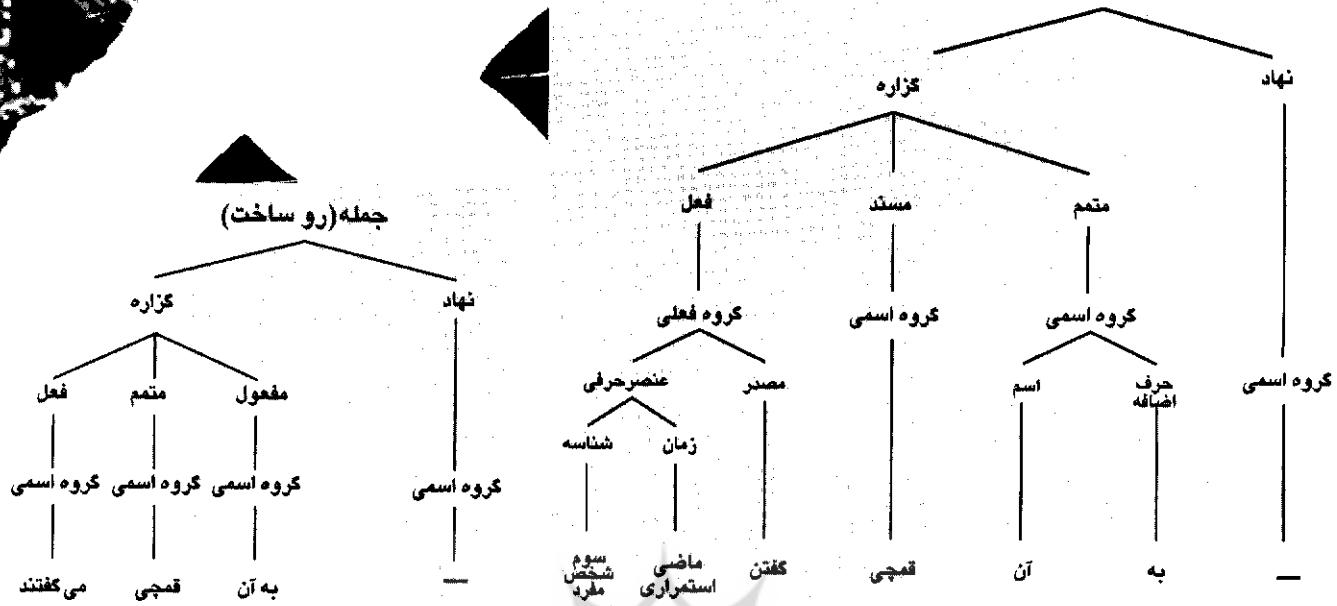
**یادآوری (۲):** گاهی جمله‌های سه جزئی گذرا به متم با پذیرفتن تکواز «آن» مفعول نیز می گیرند.

مثال: از زحمت زندگی او جامعه را رهاند.

(چشمی روش، ص ۳۷۱)

ب) چهار جزئی با متم و مستند. نهاد+متم + مستند + فعل این جمله‌ها با فعل جدا شده از مصدر «گفتن» در معنی «اطلاق

## جمله (زرف ساخت)



یادآوری: در آثار مورد بررسی از این گونه جمله‌ها بسیار اندک دیده

می‌شود.

یادآوری: تقسیم بندی اجزای جمله براساس نظریات دستور زبان

فارسی اثر دکتر وحیدیان کامیار و استاد غلامرضا عمرانی بوده

است. (همان)

کردن و نامیدن) به کار می‌روند.

مثال: به آن قمچی می‌گفتند.

(روزها، ج. ۱، ص ۱۴۶)

به او مادر جون می‌گفتند.

### زیرنویس

1. transformation generative grammar
2. deep structure
3. surface structure
4. دستور زبان فارسی - مشکوکه الدینی - ص ۴۷.
5. linguistics and language juliqs talk
6. tree diagram - tree structure

### زیرنویس

- ابوالحسن، مبانی زبان‌شناسی، تهران، ۱۳۷۵، انتشارات آستان قدس، نیلوفر، چاپ چهارم.
۱۵. وحیدیان کامیار، تقی، عمرانی، غلامرضا، دستور زبان فارسی (۱)، تهران، ۱۳۷۹، انتشارات امیرکبیر، چاپ سیم، چاپ اول.
۱۶. یوسفی، غلامحسین، چشمی روشن، تهران، ۱۳۷۳، انتشارات علمی دانشگاه فردوسی مشهد، چاپ سوم.
۱۷. یوسفی، غلامحسین، نامه‌ای اهل خراسان، مشهد، ۱۳۴۷، کتاب فروشی زوار.
۱۸. بول، جرج، نگاهی به زبان، تهران، ۱۳۷۶، انتشارات سمت، چاپ دوم، ترجمه‌ی نسرین حیدری.

### کتاب تامه

۱. اجیسون - جین - مبانی زبان‌شناسی، ترجمه‌ی محمد فاضل، تهران، ۱۳۷۱، انتشارات نگاه، چاپ اول.
۲. اسلامی ندوشن، محمدعلی، روزه، نقد و برآب، تهران، ۱۳۷۲، انتشارات پرداز، چاپ دوم، سه جلد.
۳. اسلامی ندوشن، محمدعلی، زندگی و مرگ پهلوانان، تهران، ۱۳۶۴، نشر آثار، چاپ چهارم.
۴. باطنی، محمدرضا، توصیف ساختمان دستوری زبان فارسی، تهران، ۱۳۷۰، انتشارات آگاه، چاپ پنجم.
۵. خیام پور، دستور زبان فارسی، تبریز، ۱۳۴۴، زبان‌شناسی وزبان،